**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 37 (1990)

Heft: 5

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 18.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Programme de la 36° assemblée des délégués de l'USPC 1990

Date Samedi, 23 juin 1990

Lieu Ciba-Geigy, Schweizerhalle

Rendez-vous Cantine

Transport Bus de Bâle CFF à Schweizerhalle ⇄

Indication: Les places de parc (Schweizerhalle) sont jalonnées

**Programme** 

09h00 – 10h00 Arrivée des invités et des délégués

Café et croissants (self-service)

09h30 – 10h15 Concert par la fanfare de l'usine

10h15 Ouverture de l'Assemblée des délégués par le

Président central Prof. Reinhold Wehrle

10h20 Allocution de bienvenue du gouvernement de Bâle-

campagne représenté par Willy Breitenstein, président du

Grand conseil

10h30 Affaires ordinaires traitées par l'Assemblée des délégués

selon l'ordre du jour séparé

11h 30 env. Accueil des délégués et des invités par le responsable des

lieux, Dr. Benno Gunzinger, Direction de Ciba-Geigy,

Schweizerhalle

11h40 Discours «Coopération entre la population, PE, PC et la police en

cas d'accident chimique»

Dr. Kaspar Eigenmann, Service de la sécurité centrale

Ciba-Geigy, Schweizerhalle

Dr Markus Mohler, commandant de police de Bâle-ville

12 h 15 ev: Début de la partie récréative de l'Assemblée des délégués par

Werner Zahn, président de la section Bâle-campagne de

l'Union suisse pour la protection civile

Apéritif

13h00 – 15h00 Déjeuner

15h00 - 16h00 Programme de l'après-midi à l'usine de Ciba-Geigy

• visite de l'installation des eaux usées de l'usine ou

• démonstration par les pompiers de l'usine

Ordre du jour de la 36° assemblée des délégués de l'USPC

### Samedi, 23 juin 1990 à Bâle

- 1. Election des scrutateurs
- 2. Procès-verbal de la 35° Assemblée des délégués du 9 septembre 1989 à Neuchâtel
- 3. Rapport annuel 1989
- 4. Bilan annuel 1989
  - a) du trésorier central
  - b) de la revue Protection civile
  - c) rapport des contrôleurs des comptes
  - d) rapport de la commission de contrôle de la gestion
- 5. Révision partielle des status de l'USPC
- 6. Programme d'activités 1991
- 7. Projet 1991
  - a) du trésorier central
  - b) de la revue Protection civile
- 8. Elections
  - a) Président central
  - b) Elections complémentaires de nouveaux membres du Comité central (sous réserve de l'acceptation du point 5 de l'ordre du jour)
- 9. Demandes des sections
- 10. Divers

Berne, début mai 1990 US/gn

### **Nouveau Président central**

Le Conseiller aux Etats Robert Bühler, Lucerne, se met à disposition pour occuper les fonctions de Président central de l'USPC. Avec le vote qui doit encore intervenir lors de la prochaine assemblée des délégués, il prendra la succession du Prof. Reinhold Wehrle qui a présidé l'USPC pendant plus de douze ans. En prenant ces responsabilités, le Conseiler aux Etats Bühler ne pénètre pas en terrain inconnu. En sa qualité de chef du département militaire du canton de Lucerne et membre du gouvernement lucernois, dont il a fait partie pendant douze ans, il a en effet présidé durant quatre ans à la Conférence des directeurs de la protection civile. Son élection aux Etats a eu lieu en 1989. Au cours de sa carrière professionnelle, il a occupé entre autres le poste de chef du personnel de l'administration communale de Lucerne. Robert Bühler est marié et père de quatre enfants.

## Combiamento nel nostro presidio centrale

red. Il Consigliere agli Stati Robert Bühler di Lucerna ha deciso di subentrare nel corso della prossima assemblea dei delegati al prof. dott. Reinhold Wehrle come presidente dell'USPC. Il prof. Wehrle ha rivestito questa carica per circa dodici anni. Il Consigliere Bühler è senz'altro un esperto di protezione civile, in quanto nella sua funzione di direttore del dipartimento militare del cantone di Lucerna e membro del governo lucernese per dodici anni, ha presieduto per quattro anni la Conferenza svizzera dei direttori della protezione civile. Nel 1989 è stato anche eletto nel Consiglio agli Stati. Durante la sua attività professionale è stato anche capo del personale dell'amministrazione cittadina di Lucerna. Robert Bühler è sposato e ha quattro figli.